

ENERGETICKÝ REGULAČNÍ ÚŘAD

Masarykovo náměstí 5, 586 01 Jihlava

Sp. zn. OSR-12220/2019-ERU

V Ostravě dne 2. července 2020

Č. j. 12220-8/2019-ERU

ROZHODNUTÍ

Energetický regulační úřad jako věcně příslušný správní orgán podle ust. § 18 zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů (energetický zákon), ve znění pozdějších předpisů, ve správním řízení vedeném pod sp. zn. OSR-12220/2019-ERU a zahájeném dne 14. dubna 2020 z moci úřední podle ust. § 46 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „správní řád“), ve smyslu ust. § 78 zákona č. 250/2016 Sb., o odpovědnosti za přestupky a řízení o nich, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o odpovědnosti za přestupky“), s obviněným z přestupku, společností **Eltico s.r.o.**, se sídlem Vítězné náměstí 576/1, Dejvice, 160 00 Praha 6, IČO: 241 69 293, ve věci podezření ze spáchání přestupku podle ust. § 91a odst. 1 písm. o) zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů (energetický zákon), ve znění účinném do 31. prosince 2019 (dále jen „energetický zákon“), rozhodl

takto:

I. Obviněný z přestupku, společnost Eltico s.r.o., se sídlem Vítězné náměstí 576/1, Dejvice, 160 00 Praha 6, IČO: 241 69 293 (dále jen „účastník řízení“), **se uznává vinným z přestupku podle ust. § 91a odst. 1 písm. o) energetického zákona**, kterého se dopustil tím, že v rozporu s ust. § 68 odst. 3 energetického zákona prováděl dne 29. srpna 2019 v ochranném pásmu plynárenského zařízení v obci Havlíčkův Brod, v ulici Nádražní, u budovy č. p. ■ zemní práce, v důsledku kterých došlo k poškození středotlakého plynovodu IPE DN 160.

II. Podle ust. § 91a odst. 7 energetického zákona se účastníkovi řízení za spáchání přestupku podle ust. § 91a odst. 1 písm. o) energetického zákona ukládá **pokuta ve výši 90 000 Kč** (slovy: devadesát tisíc korun českých), která je splatná do 30 dnů ode dne nabytí právní moci tohoto rozhodnutí na účet Energetického regulačního úřadu vedený u České národní banky, č. ú. 19-2421001/0710, variabilní symbol 28620.

III. Dle ust. § 95 odst. 1 zákona o odpovědnosti za přestupky a ust. § 79 odst. 5 správního řádu, ve spojení s ust. § 6 odst. 1 vyhlášky č. 520/2005 Sb., o rozsahu hotových výdajů a ušlého výdělku, které správní orgán hradí jiným osobám, a o výši paušální částky nákladů řízení, ve znění pozdějších předpisů, se účastníkovi řízení dále ukládá povinnost uhradit **náklady řízení ve výši paušální částky 1 000 Kč** (slovy: jeden tisíc korun českých). Náklady řízení jsou splatné do 30 dnů ode dne nabytí právní moci tohoto rozhodnutí, a to na účet Energetického regulačního úřadu vedený u České národní banky, č. ú. 19-2421001/0710, variabilní symbol 28620.

IV. Podle ust. § 89 odst. 2 věty za středníkem zákona o odpovědnosti za přestupky se **nárok na náhradu škody** v částce vyčíslené ve výši 4 999,73 Kč poškozenému, společnosti **GasNet, s.r.o.**, se sídlem Klíšská 940/96, 400 01 Ústí nad Labem, IČO: 272 95 567 (dále jen „poškozený“), zastoupené [redacted] advokátem, se sídlem [redacted], evidenční číslo ČAK [redacted], **nepřiznává** a v souladu s citovaným ustanovením se uvedený poškozený **odkazuje s jeho nárokem na soud**.

V. Podle ust. § 95 odst. 2 zákona o odpovědnosti za přestupky se poškozenému **nepřiznává právo na náhradu nákladů řízení**.

O d ů v o d n ě n í

I. Úvod

Dne 14. dubna 2020 zahájil Energetický regulační úřad (dále také „Úřad“ či „správní orgán“) doručením oznámení o zahájení řízení č. j. 12220-5/2019-ERU ze dne 7. dubna 2020 správní řízení s účastníkem řízení ve věci podezření ze spáchání přestupku dle ust. § 91a odst. 1 písm. o) energetického zákona, kterého se měl dopustit tím, že v rozporu s ust. § 68 odst. 3 energetického zákona prováděl dne 29. srpna 2019 v ochranném pásmu plynárenského zařízení v obci Havlíčkův Brod, v ulici Nádražní, u budovy č. p. [redacted] zemní práce, v důsledku kterých došlo k poškození středotlakého plynovodu IPE DN 160 (dále jen „plynárenské zařízení“).

Správní řízení bylo zahájeno na základě spisu Policie České republiky, Krajského ředitelství policie kraje Vysočina, Územního odboru Havlíčkův Brod, Obvodního oddělení Havlíčkův Brod (dále také „Policie ČR“), sp. zn. [redacted], který byl Úřadu jako věcně příslušnému správnímu orgánu doručen Městským úřadem Havlíčkův Brod, odborem evidence obyvatel a matrik společně s usnesením o předání věci ze dne 29. listopadu 2019, č. j. [redacted] (dále jen „usnesení o předání věci“).

Spis Policie ČR sp. zn. [redacted] se týkal odevzdání věci k projednání přestupku, kterého se měl dopustit pan [redacted]. Po prostudování spisu správní orgán dospěl k závěru, že pan [redacted] předmětnou činnost prováděl jako zaměstnanec účastníka řízení, a proto zahájil správní řízení s účastníkem řízení ve věci porušení ust. § 91a odst. 1 písm. o) energetického zákona.

II. Průběh správního řízení

Dne 3. prosince 2019 bylo do správního spisu vloženo usnesení o předání věci společně se spisem Policie ČR sp. zn. [redacted].

Dne 26. února 2020 zaslal správní orgán poškozenému prostřednictvím jeho právního zástupce Výzvu, č. j. 12220-3/2019-ERU, v níž žádal o sdělení, zda již byla poškozenému uhrazena škoda vzniklá v souvislosti se skutkem popsáním ve výroku I. tohoto rozhodnutí. Výzva byla právnímu zástupci poškozeného doručena dne 27. února 2020.

Dne 4. března 2020 obdržel správní orgán od poškozeného sdělení, že ve věci poškození plynárenského zařízení škoda ve výši 68 210,73 Kč doposud nebyla účastníkem řízení zcela uhrazena a že se poškozený se svým nárokem na náhradu škody připojuje do správního řízení o přestupku. Škoda sestává v případě poškození plynárenského zařízení z následujících položek:

- za provedené pracovní úkony: [REDACTED] Kč;
- za dopravu a čas strávený na cestě: [REDACTED] Kč;
- za materiál: [REDACTED] Kč;
- za uniklý zemní plyn: [REDACTED] Kč;
- náhrada ušlého zisku zahrnující:
 - distribuční poplatek (481,055 kWh): [REDACTED] Kč;
 - poplatek OTE: [REDACTED] Kč.

Dne 15. listopadu 2019 byla účastníkem řízení provedena částečná úhrada náhrady škody, a to ve výši 63 211 Kč. Poškozený trvá na vyčíslené výši škody a uplatňuje nárok na náhradu škody ve výši 4 999,73 Kč.

Poškozený v přípisě dále požadoval úhradu nákladů řízení ve výši 3 146 Kč.

Dne 8. dubna 2020 zaslal Úřad účastníkovi řízení Oznámení o zahájení správního řízení ze dne 7. dubna 2020, č. j. 12220-5/2019-ERU, ve věci podezření ze spáchání přestupku dle ust. § 91a odst. 1 písm. o) energetického zákona, které bylo účastníkovi řízení doručeno dne 14. dubna 2020. Účastník řízení byl též v souladu s ust. § 80 odst. 2 poučen o tom, že může požádat o nařízení ústního jednání.

Dne 5. května 2020 zaslal správní orgán účastníkovi řízení přípis označený jako Vyrozumění o možnosti vyjádřit se a doložit majetkové poměry, č. j. 12220-6/2019-ERU, ze dne 5. května 2020, který byl účastníkovi řízení doručen dne 7. května 2020. Správní orgán účastníka řízení vyrozuměl v souladu s ust. § 36 odst. 3 správního řádu o možnosti vyjádřit se před vydáním rozhodnutí k podkladům rozhodnutí, o možnosti doložit majetkové poměry a o možnosti žádat o nařízení ústního jednání, a to do 10 kalendářních dnů ode dne doručení přípisu.

Účastník řízení se v řízení nevyjádřil.

Dne 5. května 2020 zaslal správní orgán poškozenému prostřednictvím jeho právního zástupce přípis, č. j. 12220-7/2019-ERU, kterým ho vyrozuměl o zahájení správního řízení s účastníkem řízení a zároveň ho poučil v souladu s ust. § 80 odst. 3 zákona o odpovědnosti za přestupky o možnosti požádat o nařízení ústního jednání. Přípis byl právnímu zástupci poškozeného doručen dne 6. května 2020.

Poškozený již žádné další vyjádření správnímu orgánu nezaslal.

Správní orgán s ohledem na průběh správního řízení a v souladu se zásadou zakotvenou v ust. § 3 správního řádu dospěl k závěru, že veškeré podklady, které měl k dispozici pro vedení správního řízení a následné vydání tohoto rozhodnutí, jsou úplné a dostačující pro zjištění stavu věci, o němž nejsou důvodné pochybnosti, a to v rozsahu, který je nezbytný pro soulad jeho úkonu s požadavky uvedenými v ust. § 2 správního řádu.

III. Popis skutkového stavu

Zemní práce v souvislosti se stavbou cyklostezky v obci Havlíčkův Brod prováděl účastník řízení jako zhotovitel pro objednatele, společnost IDS – Inženýrské a dopravní stavby Olomouc a.s., se sídlem Albertova 229/21, Nová Ulice, 779 00 Olomouc, IČO: 258 69 523 (dále jen „společnost IDS – Inženýrské a dopravní stavby Olomouc a.s.“).

Dne 1. července 2019 došlo k převzetí staveniště účastníkem řízení od společnosti IDS – Inženýrské a dopravní stavby Olomouc a.s.

Dne 19. června 2017 vydal správce plynárenského zařízení ve věci „Cyklostezka podél řeky Sázavy za hotelem Slunce“ stanovisko k existenci plynárenského zařízení v zájmovém území provádění prací pod zn. [REDAKCE] spolu s Orientačním a Detailním zákresem plynárenského zařízení do mapových podkladů a Ověřenou přílohou žadatele, s platností 24 měsíců ode dne jeho vydání, v době poškození plynárenského zařízení bylo tedy stanovisko neplatné.

Dne 24. června 2019 společnost GridServices, s.r.o., se sídlem Plynárenská 499/1, Zábřovice, 602 00 Brno, IČO: 279 35 311, vytyčila polohu plynárenského zařízení v terénu, s platností 2 měsíců, v době poškození plynárenského zařízení bylo tedy vytyčení neplatné.

Dne 29. srpna 2019 došlo v ochranném pásmu plynárenského zařízení v obci Havlíčkův Brod, v ulici Nádražní, u budovy č. p. [REDAKCE] prováděním zemních prací prostřednictvím strojního mechanismu (bagr značky Komatsu PV140) k poškození plynárenského zařízení.

Pan [REDAKCE] do úředního záznamu o podaném vysvětlení č. j. [REDAKCE] dne 6. října 2019 mimo jiné uvedl, že v místě, kde prováděl zemní práce, se nacházel velký kámen, který měl vyhrábnout, aby umožnil příjezd jiného zemního stroje. Lžící zemního stroje kámen podhrábl a po tahu k sobě uslyšel zasyčení.

Účastník řízení v písemném vyjádření ze dne 16. října 2019 zaslaného Policii ČR mimo jiné uvedl, že výkopové práce pomocí zemního stroje (kolového rypadla) prováděl jeho zaměstnanec (bagrista) pan [REDAKCE]. Plynárenské zařízení bylo ručně obnaženo a bylo viditelné, pan [REDAKCE] (bagrista) o plynárenském zařízení věděl. K poškození plynárenského zařízení došlo při přemísťování zeminy s kameny, kdy se jeden z kamenů svezl ze lžice zemního stroje a tlukl do obnaženého plynárenského zařízení v místě přechodky, která praskla. Účastník řízení ke způsobené škodě uvedl, že škodu řeší jako pojistnou událost z pojistné smlouvy odpovědnosti vůči třetím osobám.

Vzniklé poškození plynárenského zařízení bylo bezprostředně nahlášeno místně příslušnému správci plynárenského zařízení, který zajistil jeho následnou opravu. V důsledku poškození plynárenského zařízení došlo k úniku 50 m³ plynu do ovzduší za dobu 60 minut a k přerušení dodávky plynu 147 konečným zákazníkům (113 kategorie Domácnost a 34 kategorie Maloodběr) v délce trvání 480 minut, jak vyplývá z Protokolu o narušení ochranného nebo bezpečnostního pásma plynárenského zařízení ze dne 29. srpna 2019, číslo hlášení v SAP ESM: [REDAKCE], a z Protokolu o úniku plynu z poškozeného PZ č. [REDAKCE] ze dne 6. září 2019.

Náklady spojené s opravou plynárenského zařízení a únikem plynu byly účastníkem řízení uhrazeny pouze částečně.

IV. Právní hodnocení

IV. I Použitá právní úprava

Dle článku 40 odst. 6 Listiny základních práv a svobod se trestnost činu posuzuje a trest se ukládá podle zákona účinného v době, kdy byl čin spáchán. Pozdějšího zákona se použije, jestliže je to pro pachatele příznivější.

Dle ust. § 2 odst. 1 zákona o odpovědnosti za přestupky se odpovědnost za přestupek posuzuje podle zákona účinného v době spáchání přestupku; podle pozdějšího zákona se posuzuje jen tehdy, je-li to pro pachatele přestupku příznivější. Dle ust. § 2 odst. 6 téhož zákona pachateli lze uložit vždy jen takový druh správního trestu, který dovoluje uložit zákon účinný v době, kdy se o přestupku rozhoduje.

Ve smyslu ust. § 5 zákona o odpovědnosti za přestupky se přestupkem rozumí společensky škodlivý protiprávní čin, který je v zákoně za přestupek výslovně označen a který vykazuje znaky stanovené zákonem, nejde-li o trestný čin.

Z hlediska posouzení odpovědnosti účastníka řízení za vytýkané jednání a uložení správního trestu jsou rozhodnými právními úpravami zákon o odpovědnosti za přestupky a energetický zákon.

Zákon o odpovědnosti za přestupky byl od spáchání vytýkaného jednání účastníka řízení novelizován jednou, kdy současné znění zákona nabylo účinnosti dne 26. února 2020. Energetický zákon byl v době od spáchání vytýkaného jednání účastníkem řízení novelizován také jednou, kdy tato novela nabyla účinnosti dne 1. ledna 2020.

S ohledem na ust. § 2 odst. 1 a 6 zákona o odpovědnosti za přestupky proto správní orgán porovnal všechna relevantní ustanovení zákona o odpovědnosti za přestupky a jeho novelizovaného znění a energetického zákona i jeho novelizovaného znění a dospěl k závěru, že zůstala zachována jak obsahová totožnost konkrétních zákonem stanovených povinností, které jsou relevantní pro právní hodnocení jednání účastníka řízení, tak též jejich trestnost z hlediska podřazení porušení právní povinnosti pod kategorií přestupku. Správní orgán proto neshledal důvod k použití zákonů pozdějších a postupoval při posuzování odpovědnosti účastníka řízení za vytýkané jednání i při ukládání sankce podle právní úpravy účinné v době, kdy bylo spácháno.

IV. II. Obecný právní rámec

Přestupku podle ust. § 91a odst. 1 písm. o) energetického zákona se dopustí právnická nebo podnikající fyzická osoba tím, že poruší některý ze zákazů stanovených v ust. § 46 odst. 8, 9, 10 nebo ust. § 68 odst. 3 nebo 5 energetického zákona. V rámci správního řízení se správní orgán zabýval porušením zákazu poškození energetického zařízení při provádění veškerých činností v ochranném pásmu i mimo ně podle ust. § 68 odst. 3 energetického zákona.

IV. III. Právní posouzení skutku

V projednávaném případě je znakem skutkové podstaty přestupku poškození energetického zařízení, a trestat tak lze pouze pachatele, který přímo svou činností energetické zařízení poškodil. V daném případě není na základě zjištěných okolností pochyb o tom, že to byl právě zaměstnanec účastníka řízení pan [REDAKCE], kdo prováděl činnost, při které došlo k poškození plynárenského zařízení. Jednání zaměstnance účastníka řízení je přičitatelné účastníkovi řízení, když zaměstnanec vykonával činnost pro účastníka řízení a tato byla v příčinné souvislosti s porušením povinnosti uložené účastníkovi řízení [ust. § 20 odst. 1 ve spojení s ust. § 20 odst. 2 písm. c) zákona o odpovědnosti za přestupky].

V případě provádění jakékoliv činnosti v ochranném pásmu plynárenského zařízení i mimo ně je nutno konat tuto pracovní činnost s vynaložením veškerého úsilí tak, aby nedošlo k ohrožení bezpečnosti a spolehlivosti jeho provozu či k jeho poškození. Účastník řízení tím, že plynárenské zařízení ručně odkryl, věděl, kde se plynárenské zařízení nachází, tudíž měl při přemísťování zeminy s kameny prostřednictvím zemního stroje postupovat s maximální opatrností a počínat si tak, aby k poškození plynárenského zařízení nedošlo.

IV. IV. Formální a materiální stránka přestupku

Správní orgán v rámci správního řízení prokázal, že účastník řízení svým jednáním porušil ust. § 68 odst. 3 energetického zákona, a byly tak naplněny formální znaky přestupku podle ust. § 91a odst. 1 písm. o) energetického zákona.

V souvislosti s naplněním formální stránky přestupku se správní orgán musel zabývat rovněž naplněním tzv. materiální stránky přestupku (škodlivosti přestupku pro společnost) tak, jak vyplývá ze závěrů dostupné judikatury Nejvyššího správního soudu (např. rozsudek Nejvyššího správního soudu č. j. 8 As 17/2007-135, ze dne 31. května 2007), respektive z ust. § 5 zákona o odpovědnosti za přestupky.

V důsledku poškození plynárenského zařízení došlo k úniku 50 m³ plynu do ovzduší za dobu 60 minut a k přerušení dodávky plynu 147 konečným zákazníkům (113 kategorie Domácnost a 34 kategorie Maloodběr) po dobu 480 minut. Správní orgán má za to, že v jednání účastníka řízení lze shledat vyšší než nepatrnou společenskou škodlivost spočívající v porušení zájmu společnosti na bezpečném a též spolehlivém provozu plynárenské soustavy. Správní orgán navíc podotýká, že již skutečnost, že zákonodárce porušení určitého zákazu označil za přestupek, vyjadřuje určitou minimální typovou míru společenské škodlivosti, kterou je nutno takovému jednání přičítat. Lze tedy obecně vycházet z toho, že jednání, jehož formální znaky jsou označeny zákonem za přestupek, naplňuje v běžně se vyskytujících případech materiální znak přestupku, neboť porušuje či ohrožuje určitý zájem společnosti. V daném případě jsou naplněny formální znaky přestupku, zároveň je přítomen i materiální znak ve formě minimálně nepatrné a teprve při stanovení sankce bude správní orgán materiální stránku posuzovat a sankci individualizovat právě s ohledem na „míru“ materiální stránky. Takový postup plně koresponduje rovněž s preventivně-ochrannou funkcí správního trestu.

Správní orgán tak konstatuje, že jednání účastníka řízení naplnilo rovněž znaky materiální stránky přestupku.

IV. V. Odpovědnost za přestupek

Správní orgán se v rámci správního řízení dále zabýval otázkou možných liberačních důvodů, tedy důvodů zbavujících účastníka řízení odpovědnosti za spáchání přestupku ve smyslu ust. § 21 zákona o odpovědnosti za přestupky, tedy zda účastník řízení za přestupek neodpovídá, jestliže prokáže, že vynaložil veškeré úsilí, které bylo možno požadovat, aby porušení právní povinnosti zabránil. S ohledem na uvedené v části IV. III. „Právní posouzení skutku“ správní orgán činí závěr, že účastník řízení při své činnosti nepostupoval s dostatečnou opatrností a tedy nevynaložil veškeré úsilí, které bylo možno požadovat, aby porušení povinnosti zabránil.

Lze tak uzavřít, že účastník řízení je odpovědný za spáchání přestupku podle ust. § 91a odst. 1 písm. o) energetického zákona, kterého se dopustil porušením ust. § 68 odst. 3 téhož zákona.

V. Uložení správního trestu

Podle ust. § 35 zákona o odpovědnosti za přestupky lze za přestupek uložit správní trest ve formě (i) napomenutí, (ii) pokuty, (iii) zákazu činnosti, (iv) propadnutí věci nebo náhradní hodnoty či (v) zveřejnění rozhodnutí o přestupku. Dle ust. § 36 téhož zákona lze správní trest uložit samostatně nebo spolu s jinými správními tresty. Napomenutí nelze uložit spolu s pokutou.

Z povahy provedení přestupku nepřipadá v úvahu uložit účastníkovi řízení správní trest propadnutí věci nebo náhradní hodnoty ve smyslu ust. § 48 a ust. § 49 zákona o odpovědnosti za přestupky. Uložení správního trestu ve formě zákazu činnosti či zveřejnění rozhodnutí o přestupku ve smyslu ust. § 47 odst. 2 a ust. § 50 odst. 1 zákona o odpovědnosti za přestupky přichází v úvahu jen tehdy, pokud to zákon výslovně stanoví. V posuzovaném případě je tak možno účastníkovi řízení uložit pouze trest ve formě napomenutí, nebo pokuty.

K uložení správního trestu ve formě napomenutí v nyní posuzované věci správní orgán neshledal důvod, a to zejména s ohledem na povahu přestupku spáchaného účastníkem řízení ve smyslu ust. § 37 písm. a) a ust. § 38 zákona o odpovědnosti za přestupky, neboť by takový trest byl nepřiměřeně nízký. Správní orgán proto v daném případě vyhodnotil jako zákonné, vhodné a účelné uložit správní trest ve formě pokuty.

V projednávaném případě ani nebude aplikován institut upuštění od správního trestu dle ust. § 43 odst. 2 zákona o odpovědnosti za přestupky, vzhledem k (i) povaze a závažnosti přestupku a jeho následkům, (ii) rozhodovací praxi Úřadu v obdobných nebo shodných případech.

Nadto správní orgán uvádí, že ukládání správního trestu formou pokuty zcela odpovídá rozhodovací praxi Úřadu v obdobných nebo shodných případech. Úřad je při stanovení výše trestu také vázán svou vlastní ustálenou rozhodovací praxí, od které se může odchýlit pouze toliko v odůvodněných případech a z legitimních důvodů, přičemž musí být dbáno účelu trestu, kterým je ochrana konkrétních zájmů společnosti.

Dle ust. § 46 odst. 1 zákona o odpovědnosti za přestupky lze pokutu uložit ve výši stanovené zákonem. Není-li výše pokuty zákonem stanovena, pokutu lze uložit ve výši nepřesahující částku 1 000 Kč.

Za přestupek podle ust. § 91a odst. 1 písm. o) energetického zákona lze uložit podle ust. § 91a odst. 7 téhož zákona pokutu až do výše 15 000 000 Kč. Jedná se samozřejmě o maximální možnou výši pokuty, jejíž uložení připadá v úvahu v případě zvláště vysoké závažnosti přestupku včetně jeho následků, doby trvání a okolností, za kterých byl spáchán. V tomto případě je třeba uvažovat o uložení pokuty ve výši odpovídající okolnostem tohoto přestupku.

Při stanovení konkrétní výměry pokuty správní orgán přihlédl ke všem skutečnostem zjištěným ve správním řízení. Zejména přihlédl ve smyslu ust. § 37 písm. a), c) a g) zákona o odpovědnosti za přestupky k povaze a závažnosti přestupku, k přitěžujícím a polehčujícím okolnostem a k povaze činnosti účastníka řízení.

Dále správní orgán přihlížel dle ust. § 38 písm. b), c) a d) zákona o odpovědnosti za přestupky k významu a rozsahu následku přestupku, ke způsobu spáchání přestupku a okolnostem spáchání přestupku. V neposlední řadě správní orgán přihlédl při stanovení výše pokuty též k majetkovým poměrům pachatele.

Účastník řízení svým jednáním poškodil středotlaký plynovod, tedy, z hlediska energetického, zařízení většího významu. Tuto skutečnost správní orgán hodnotil jako přitěžující okolnost i proto, že středotlaký plynovod podléhá jiným legislativním a technickým požadavkům (požadavky na materiál, hloubku uložení, tlakování, trasování, ochranné prvky apod.) než např. plynovodní přípojky. Tudíž poškození takového plynárenského zařízení lze považovat za závažnější.

V důsledku poškození plynárenského zařízení došlo k úniku 50 m³ plynu do ovzduší a k přerušení dodávky plynu 147 konečným zákazníkům. Obě tyto skutečnosti správní orgán honotil jako přitěžující okolnosti a při ukládání výše sankce přihlédl k míře těchto následků.

Účastník řízení dosud neuhradil správci plynárenského zařízení škodu vzniklou poškozením plynárenského zařízení v celé výši. Nicméně s ohledem na to, že tuto škodu uhradil účastník řízení alespoň částečně, správní orgán tuto okolnost nepovažoval ani za přitěžující, ani za polehčující.

Jako polehčující okolnost správní orgán hodnotil skutečnost, že účastník řízení dosud nebyl evidován v rámci žádného jiného správního řízení za porušení zákona ve věcné působnosti Úřadu.

Skutečnost, že stanovisko správce plynárenského zařízení bylo v době poškození plynárenského zařízení účastníkem řízení neplatné, správní orgán nehodnotil jako přitěžující okolnost, protože na základě tohoto stanoviska bylo provedeno vytyčení plynárenského zařízení v terénu. Správní orgán v tomto případě nehodnotil ani neplatnost vytyčení plynárenského zařízení a provádění zemních prací v ochranném pásmu plynárenského zařízení pomocí strojního mechanismu jako přitěžující okolnosti. Účastník řízení plynárenské zařízení ručně odkryl, tudíž věděl, kde se plynárenské zařízení nachází a navíc k samotnému poškození plynárenského zařízení nedošlo přímým zásahem strojního mechanismu (např. proražením nebo překopnutím), nýbrž při přemísťování zeminy s kameny, kdy jeden

z kamenů spadl ze lžice zemního stroje na plynárenské zařízení a poškodil jej. Nadto správní orgán uvádí, že v daném případě to, že účastník řízení prováděl zemní práce v ochranném pásmu plynárenského zařízení pomocí zemního stroje, nebylo prokázáno, tudíž mu tedy tuto skutečnost (použití zemního stroje v ochranném pásmu) nelze klást k tíži. To jej nicméně nezabavuje odpovědnosti za vytykané jednání. Neplatnost vytyčení plynárenského zařízení v rozhodné době neměla na poškození plynárenského zařízení faktický vliv. Účastník řízení poškození plynárenského zařízení mohl předejít (nebo přinejmenším udělat vše pro to, aby poškození předešel) tím, že by prováděl veškeré práce v blízkosti plynárenského zařízení s maximální opatrností.

Správní orgán se při stanovení výše pokuty zabýval také otázkou majetkových poměrů účastníka řízení. Platí, že správní orgán při zjišťování osobních a majetkových poměrů vychází z údajů doložených samotným účastníkem řízení, případně z těch, které vyloučily z dosavadního průběhu správního řízení či které si opatří samostatně bez součinnosti s účastníkem řízení. Zároveň však platí, že nelze-li takto získat přesné informace, je správní orgán oprávněn (nikoliv povinen) stanovit je v nezbytném rozsahu odhadem.

Účastník řízení správnímu orgánu žádné informace o svých majetkových poměrech nesdělil. Správní orgán z Rozvahy ve zkráceném rozsahu ke dni 31. prosince 2018, která je součástí účetní závěrky účastníka řízení za rok 2018 založené ve sbírce listin Veřejného rejstříku, zjistil, že účastník řízení dosáhl výsledku hospodaření za účetní období ve výši 2 042 000 Kč.

Po zvážení všech skutkových okolností případu (tedy skutečností svědčících ve prospěch i v neprospěch účastníka řízení), jakož i po zvážení všech polehčujících a přitěžujících okolností uložil správní orgán účastníku řízení pokutu ve výši uvedené ve výroku II. tohoto rozhodnutí. Správní orgán považuje stanovenou výši pokuty za zcela přiměřenou míře a významu chráněného společenského zájmu upraveného energetickým zákonem.

Správní orgán závěrem poznamenává, že uložená pokuta byla stanovena při samé spodní hranici zákonného rozpětí pokuty a činí méně než 1% zákonného rozpětí výše pokuty. Pokuta v uložené výši tak není a nemůže být považována za finanční ohrožení podnikání či existenci účastníka řízení, a nemá tedy likvidační charakter. Zároveň správní orgán poznamenává, že pokuta byla uložena v souladu s ust. § 2 odst. 4 správního řádu, tedy ve výši odpovídající rozhodovací praxi Úřadu v obdobných nebo shodných případech.

VI. Náhrada škody

Poškozený uplatnil v souladu s ust. § 70 odst. 2 zákona o odpovědnosti za přestupky u správního orgánu nárok na náhradu škody za poškození plynárenského zařízení ve výši 4 999,73 Kč.

Z faktury č. [REDAKCE] ze dne 20. září 2019 správní orgán zjistil, že poškozený požadoval po účastníkovi řízení úhradu částky 68 210,73 Kč bez DPH, a to jako „náhradu škody za provedení opravy poškozeného PZ a uniklý plyn, Havlíčkův Brod, Nádražní 41, dne 29. 8. 2019“. Na faktuře jsou uvedeny položky uvedené v následující tabulce:

Označení	Množství	Cena za jednotku	Cena bez DPH
Náhrada škody-distribuce	532,895 kWh		
Náhrada škody-únik zemního plynu	1,00 JV		
Náhrada škody-poplatek OTE	1,00 JV		
Náhrada škody-poškození PZ-Golčova 486	1,00 JV		
Konečná částka (Brutto) v CZK			68 210,73

Částku 67 806,51 Kč poškozený dokládal fakturou č. [REDACTED] ze dne 10. září 2019, kde byly náklady na opravu poškozeného plynárenského zařízení rozepsány následovně:

Položka 1	Množství	Cena za jednotku	Cena bez DPH
Čas strávený na cestě	4,5 h		
Montážní vozidla	83 km		
Ostatní vozidla a mechanismy	24 km		
Práce prováděné od 6:00 do 22:00 hodin	48 h		
Terénní vozidla	12 km		
Součet			42 167,00 Kč

Položka 2	Množství	Cena za jednotku	Cena bez DPH
Elektroda svář.OK 48.05 pr.2 vaku/á=43	43 ks		
PE elektrospojka SDR11 dn160	2 ks		
PE elektrokoleno90° SDR11 dn160	2 ks		
Ubrousek odmašťovací 90 x 225 mm GF	10 ks		
AnticorPlast páska/100mmx10m/701-40	2 ks		
Přesuvka SCHUCK SMU DN150/159PN16	1 ks		
AnticorPlast ochr. páska/50mmx20m/732-0	2 ks		
PÁS síťový S 25 cm žlutý á=100 m	5 m		
Vodič CYY 2,5	5 m		
Páska lepicí na přichycení vodiče	1 ks		
Trubka RC s ochranným pláštěm DN 160	4 m		
Přechod vár RC/OCEL DN160/159 SDR17,6	1 ks		
Čas strávený na cestě	6,5 h		
Ostatní vozidla a mechanismy	132 km		
Výkony Speciálních prací 6:00-22:00 hodin	8 h		
Součet			25 639,51 Kč

Dne 15. listopadu 2019 byla účastníkem řízení provedena částečná úhrada náhrady škody, a to ve výši 63 211 Kč.

Z uvedených faktur sice vyplývá, z jakých nákladů poškozený vycházel při výpočtu nároku na náhradu škody, ale nevyplývá, jak poškozený stanovil cenu za jednotku či zda uvedené jednotky odpovídaly skutečnému stavu. Z toho důvodu proto správní orgán nepovažuje škodu ve výši 4 999,73 Kč uplatněnou poškozeným za zjištěnou takovým způsobem, který by splňoval požadavky na její nepochybné zjištění v rámci sankčního řízení. Pro její přesné stanovení by si tak správní orgán musel opatřovat další podklady a provádět složité dokazování, nebo dokonce oprávněnost a způsob kalkulace jednotlivých dílčích položek, z nichž se skládá nárok poškozeného, ověřovat odborným vyjádřením nebo znaleckým posudkem, což by vedlo k průtahům v řízení a bylo tak porušeno právo účastníka řízení na projednání jeho věci v přiměřené lhůtě, které mu s ohledem na trestní povahu řízení o přestupku nepochybně přísluší, stejně jako všechny další záruky, které se podle vnitrostátního práva poskytují obviněnému z trestného činu (viz analogicky např. rozsudek Nejvyššího správního soudu, ze dne 27. října 2004, č. j. 6 A 126/2002 - 27 a rozsudek Nejvyššího správního soudu ze dne 16. dubna 2008, č. j. 1 As 27/2008 - 67 i nálezy Ústavního soudu ze dne 11. března 2004, sp. zn. II. ÚS 788/02 a nálezy Ústavního soudu ze dne 17. ledna 2008, sp. zn. II. ÚS 82/07 - 1).

Z ust. § 89 odst. 2 zákona o odpovědnosti za přestupky vyplývá, že pokud výše škody nebyla spolehlivě zjištěna, správní orgán poškozenému nárok na náhradu škody nepřizná a odkáže ho s jeho nárokem na soud nebo jiný orgán veřejné moci. Obdobně se postupuje rovněž v případě, kdy by zjišťování škody vedlo ke značným průtahům v řízení. Průtahy v řízení mohou vznikat například tehdy, pokud by vzhledem ke složitosti posouzení výše vzniklé škody musely být zpracovány znalecké posudky apod. Není totiž zpravidla v možnostech orgánů projednávajících přestupky, aby v řízení o přestupku zjišťovaly škodu, která zatím spolehlivě zjištěna nebyla, a nahrazovaly tak civilní soudy (viz Jemelka, L., Vetešník P. *Zákon o odpovědnosti za přestupky a řízení o nich. Zákon o některých přestupcích. Komentář*. 1. Vydání. Praha: C. H. Beck 2017, s. 797).

Jinými slovy, řízení o náhradě škody (adhezní řízení) má ve vztahu k meritornímu v rámci řízení o přestupku, byť je jeho integrální součástí, v jistém smyslu pouze akcesorickou povahu, a procesní činnost správního orgánu tak nemůže přesahovat v daném ohledu aktivitu směřující k náležitému rozhodnutí o vině a případném trestu. Toliko občanskoprávní řízení je řízením bezvýjimečně zaručujícím (za splnění zákonem předepsaných podmínek) možnost domoci se uplatněného majetkového nároku. Obecně tedy platí, že postup spočívající v odkázání poškozených s uplatněným nárokem na náhradu škody na řízení ve věcech občanskoprávních nepředstavuje odepření spravedlnosti, ale ústavněprávně regulérní použití institutu urychlujícího sankční řízení (viz analogicky např. usnesení Ústavního soudu ze dne 18. února 2015, sp. zn. II. ÚS 165/15).

Správní orgán proto o nároku poškozeného na náhradu škody ve výši 4 999,73 Kč rozhodl tak, jak je uvedeno ve výroku IV. tohoto rozhodnutí, a odkázal jej na soud.

VII. Náklady řízení

Výrokem III. tohoto rozhodnutí je účastníkovi řízení ukládána povinnost úhrady nákladů řízení, neboť správní orgán je dle ust. § 95 odst. 1 zákona o odpovědnosti

za přestupky a ust. § 79 odst. 5 správního řádu povinen účastníkovi, který řízení vyvolal porušením své právní povinnosti, uložit náhradu nákladů řízení paušální částkou. Podle ust. § 6 odst. 1 vyhlášky č. 520/2005 Sb., o rozsahu hotových výdajů a ušlého výdělku, které správní orgán hradí jiným osobám, a o výši paušální částky nákladů řízení, ve znění pozdějších předpisů, činí paušální částka nákladů řízení částku ve výši 1 000 Kč.

Výrokem V. tohoto rozhodnutí bylo rozhodnuto v souladu s ust. § 95 odst. 2 zákona o odpovědnosti za přestupky, že se poškozenému nepřiznává právo na náhradu nákladů řízení. Poškozený byl s nárokem na náhradu škody odkázán na soud, což znamená, že v řízení se svým nárokem nebyl úspěšný a proto mu náhrada nákladů nebyla přiznána.

Poučení

Proti tomuto rozhodnutí lze podat rozklad v souladu s ust. § 152 správního řádu k Radě Energetického regulačního úřadu do 15 dnů od jeho doručení, a to jeho podáním Energetickému regulačnímu úřadu. Lhůta pro podání rozkladu se počítá ode dne následujícího po doručení rozhodnutí, nejpozději však po uplynutí desátého dne ode dne, kdy bylo nedoručené a uložené rozhodnutí připraveno k vyzvednutí.

Poškozený má právo podat rozklad pouze proti výroku IV. o nároku na náhradu škody a proti výroku V. o nákladech spojených s uplatněním nároku na náhradu škody.

JUDr. Pavla Musálková, v. r.
oprávněná úřední osoba
oddělení sankčních řízení Ostrava

Obdrží:

- účastník řízení
- poškozený prostřednictvím svého zástupce [redacted], advokáta